

展开尺寸: 290x176mm, 成品尺寸: 58x88mm  
 材质: 105g铜版纸, 正反面四色印刷

## 正面

### VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

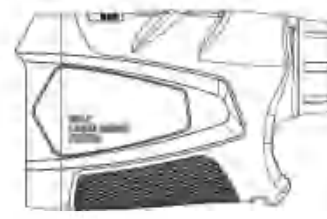
GOLF RANGEFINDER  
 Model:PF230

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.  
 "Save Half, Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

### VEVOR®

GOLF RANGEFINDER

Model:PF230



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

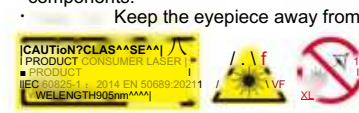
#### Product Overview

Thank you for using This Golf rangefinder, please read the instruction carefully before operation.  
 PF230 possess great features of small size, light weight, and one-hand operation. The body is wrapped with non-slip soft rubber to offer more comfortable user experience. PF230 adopts TOF (Time of Flight) technology to achieve the multi-function of

Golf slope adjusted and Golf Scanning and Speed Measuring etc.  
 PF230 can achieve multi-functional features with high accuracy, quick response, intuitive distance display and lower power consumption. It is an intimate assistant for outdoor activities.

#### Safety Instructions

- ⊗ **Warning**
- Do not stare into the laser beam.
- Eyes can be permanently damaged to look into sun with the device.
- Do not aim the device at the sun, it will cause permanent damage to inner components.



- Do not put the device out of the storage temperature of -10~60°C.
- When using this product, pay attention to the surface of the battery whether it's damaged, if there are signs of damages, you must replace the new battery immediately. Pay attention to the polarity of the battery according to the sign on the product, do not reverse the positive and negative poles.
- ⊗ **Disposal**
- Everyone is responsible for environmental protection.
- It's prohibited to dispose of used batteries together with household waste, please collect used batteries to designated waste station.
- This product must not be recycled with the national regulations in your country.

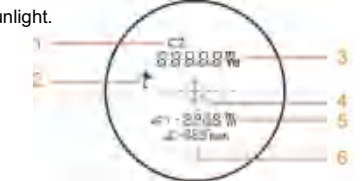
**Scope of Responsibility**  
 We will not be responsible for any loss if any use of accessories from other manufacturers without approval from us.

#### Appearance



1. Eyepiece knob
2. Eyepiece
3. Battery compartment
4. Power / Measure button (M)
5. Mode / Unit switch button (M)
6. Laser Emitter lens
7. Objective Lens/Laser Receiving lens

#### Icons on LCD Display



1. Low Battery Indicator
2. Golf Flagpole Scanning Icon
3. From Left To Right: Measured Distance, Measuring Unit.
4. Bull's eye
5. From Left To Right: Golf slope adjusted Icon / Golf slope adjusted Distance / Unit
6. From Left To Right: Angle icon / angle reading / unit

#### Initial Operation and Settings

**Eyepiece**  
 Adjust the eyepiece knob to focus the target.



#### Power ON/OFF

1. Press the **Power ON**.
2. Automatically switch off after 8s of inactivity.

#### Unit Change

Press and hold **M** for 2s to change the unit (m or Yd)

#### Operation Instructions

"Please adjust the eyepiece to focus the target before measuring. In the course of the measurement, if the target reflection is weak or is beyond the measuring range, it will display as '-'.  
 "The measurement range will be affected by materials of the target, inclined angle of the target surface, visibility of the weather etc. In general, if the target surface is smooth and bright with larger area, the beam is perpendicular to the target surface and the weather is cloudy without fog, the measurement range will be longer, and vice versa.  
 Short press (M) to switch to 3 measuring mode as below:

#### Golf Slope adjusted Mode

Distance+ slope adjusted distance+ Angle  
 Short press (A) to golf slope adjusted mode, aiming at target B and short press (M): the measured distance between A and B, slope adjusted distance, angle will be displayed on the screen accordingly.  
 Slope adjusted angle/Slope range: -20° < α < 20°



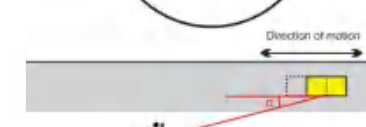
#### Golf Scanning Mode

Distance\* slope adjusted distance+ Angle (scanning mode)  
 Short press (M) to **golf scanning mode**, aiming at target B, short press (M) (Flag icon is flashing); Scan slowly left and right on both sides of the measured target, after 1.5s, the flagpole stops flashing, the data show as: the measured distance between A and B, Slope adjusted distance and angle.



#### Speed Measuring Mode

"a" must be less than 10°, the smaller the angle, the higher the accuracy.  
 Short press (M) to activate the speed measuring mode, press (L) to aim at target B and move slightly, the speed of the movement can be measured accordingly.  
 \*Speed measurement range: 10-300kmh



#### Battery Installation and Instructions

Please use 1 x CR2 battery to power on the device.  
 When **Low battery** is displayed, please replace the battery in time, otherwise the distance deviation will increase; Please take off the battery if it is not used for long time.

⚠ Please remove the plastic wrapping to the battery before using it!

## 反面

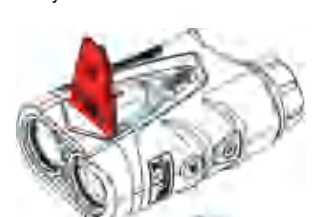
1. Push the button to the arrow indicator side to open the battery compartment.



2. Install 1xCR2 battery, observing correct polarity, otherwise it may be damaged due to short circuit.



3. After the installation is completed, press the battery cover to close it.



#### Specification

Model	PF230 Series
Range	1000Yd/1300Yd/900Yd
Power	3V,CR2*1
Measuring unit	m / Yd
Accuracy	±(1Yd+0.001D)
Laser wavelength	905 nm
Eye safety	FDA (CFR 21)
Field of View	7°
Magnification	6X
Objective Lens Diameter	22mm
Eyepiece Lens Diameter	16mm
Exit Pupil Diameter	3.7mm
Diopter	±5D
Diopter Adjustment	Eyepiece adjustment
Operating temperature	0° C ~+40° C
Golf Slope Adjusted Mode	V
Golf Scanning Mode	V
Speed Measuring Mode	V
Angle Measurement	V
Display LCD	Transflective LCD
Dimension	114*71*44mm
Weight	370g

#### Notice

1. In order to protect the coating of the lens, do not touch lens with your fingers.
2. Laser rangefinder has been precisely calibrated by instruments, please send back to dealer for repairing instead of disassembly by yourself.
3. When the lens is contaminated, please wipe gently with clean cloth, do not use tough objects to wipe.
4. Avoid collision or heavy load when carry or use, especially keep away from baking or corrosion.
5. Keep the product away from moisture during storage. Please keep it in a dry, cool

and well ventilated place to avoid direct sunlight, dust and temperature mutation.  
 6. Rain and fog will affect the laser ray-path, which may worsen the measurement accuracy. It also may cause error under very bad weather condition.

#### FCC Information

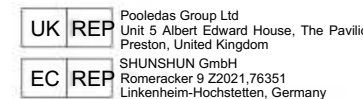
CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment!  
 This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
 1) This product may cause harmful interference.  
 2) This product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.  
 Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the product and receiver.
- Connect the product to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

Address: Baoshanqu Shuangchenglu  
 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai  
 Imported to AUS: SHAO PTY LTD., 1 ROKEVA STREET/EASTWOOD NSW 2122 Australia  
 Imported to USA: Sarven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



### VEVOIV

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Made In China

Taille développée : 290x176 mm , taille finie : 58x88 mm Matériau : papier  
couché 105 g, impression en quadrichromie recto et verso

devant

### VEVOR

OUTILS ROBUSTES, MOITIÉ PRIX

Assistance technique et certificat de garantie électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)


TÉLÉMÈTRE DE GOLF  
Modèle PF230

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous remercions de bien vouloir vérifier attentivement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

---

TÉLÉMÈTRE DE GOLF VEVOR  
Modèle PF230



Il s'agit des instructions d'origine, veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépendra du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informons plus si des mises à jour technologiques ou logicielles sont disponibles sur notre produit.

**Présentation du produit**

Merci d'utiliser ce télémètre de golf, veuillez lire attentivement les instructions avant utilisation.

Le PF230 se distingue par sa petite taille, son poids léger et son fonctionnement à une main. Le corps est recouvert de caoutchouc souple antidérapant pour offrir une expérience utilisateur plus confortable.

Le PF230 adopte la technologie TOF (Time of Flight) pour atteindre la multifonctionnalité de

Pente de golf ajustée et numérisation de golf et mesure de vitesse, etc.

Le PF230 peut réaliser des fonctions multifonctionnelles avec une grande précision, une réponse rapide, un affichage intuitif de la distance et une faible consommation d'énergie. C'est un assistant idéal pour les activités de plein air.

**Consignes de sécurité**

**Avertissement**

Ne regardez pas le faisceau laser. • Les yeux peuvent être endommagés de manière permanente, au soleil avec l'appareil.

• Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil, il causera des dommages permanents aux composants internes.


Gardez l'oculaire à l'abri de la lumière directe du soleil.

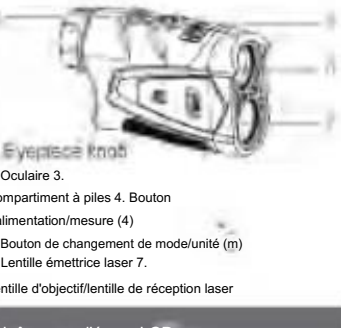
• Ne placez pas l'appareil hors de la température de stockage comprise entre -10 et 60 °C.

• Fraquez Lors de l'utilisation de ce produit, faites attention à la surface de la batterie si elle est endommagée, s'il y a des signes de dommages, vous devez remplacer la nouvelle batterie immédiatement, faites attention à la polarité de la batterie selon le signe sur le produit, n'inversez pas les pôles positif et négatif. • Élimination • Chacun est responsable de la protection de l'environnement. • Il est interdit de jeter les piles usagées avec les ordures ménagères, veuillez collecter les piles usagées dans une station de déchets désignée.

• Ce produit ne doit pas être recylé avec les ordures ménagères. Éliminez le produit de manière appropriée, conformément à la réglementation nationale en vigueur dans votre pays. • Portée de la responsabilité Nous ne serons pas responsables de toute perte résultant de l'utilisation d'accessoires d'autres fabricants sans notre accord.


**Apparence**





**1. Fonctionnement initial et réglages** Oculaire

Régalez le bouton de l'oculaire pour faire la mise au point sur la cible.



**Marche/Arrêt**


1. Appuyez sur pour allumer.

2. S'éteint automatiquement après 8 secondes d'inactivité.


**Changement d'unité**

Appuyez et maintenez enfoncé @ pendant 2 secondes pour changer l'unité (m ou Yd)


1. Appuyez sur le bouton situé du côté de l'indicateur fléché pour ouvrir le compartiment à piles.



2. Installez 1 pile CR2 en respectant la polarité, sinon elle risque d'être endommagée en raison d'un court-circuit.



3. Une fois l'installation terminée, appuyez sur le couvercle de la batterie pour le fermer.



**Mode d'emploi**

\*Veuillez régler l'oculaire pour faire la mise au point sur la cible avant de mesurer. Au cours de la mesure, si la réflexion de la cible est faible ou se situe au-delà de la plage de mesure, elle s'affichera comme suit : « — ».

\*La plage de mesure sera affectée par les matériaux de la cible, l'angle d'inclinaison de la surface de la cible, la visibilité des conditions météorologiques (4).

En général, si la surface cible est lisse et brillante avec une plus grande surface, le faisceau est perpendiculaire à la surface cible et le temps est nuageux sans brouillard, la plage de mesure sera plus longue, et vice versa.

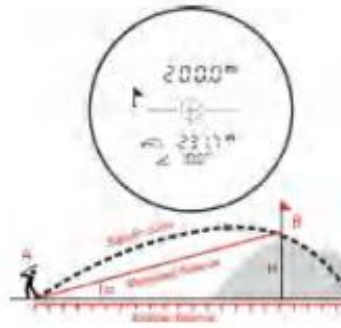
Appuyez brièvement sur (m) pour passer à 3 modes de mesure comme ci-dessous :

**Mode de mesure de la vitesse**

« a » doit être inférieur à 10°, plus l'angle est petit, plus la précision est élevée.

Appuyez brièvement sur (m) pour activer le mode de mesure de la vitesse, appuyez sur (f) pour viser la cible B et déplacer légèrement, la vitesse du mouvement peut être mesurée en conséquence.

\*Plage de mesure de vitesse : 18-300km/h



**Installation et instructions de la batterie**

Veuillez utiliser 1 pile CR2 pour allumer l'appareil.


Lorsqu'une batterie faible s'affiche, veuillez remplacer la batterie à temps, sinon l'écart de distance augmentera ; veuillez retirer la batterie si elle n'est pas utilisée pendant une longue période.

⚠ Veuillez retirer l'emballage en plastique de la batterie avant de l'utiliser !

**Mode de numérisation de golf**


Distance = distance ajustée en fonction de la pente + angle (mode de numérisation)

Appuyez brièvement sur @ pour accéder au mode de numérisation de golf, en visant la cible B, appuyez brièvement sur (4) (l'icône du drapeau clignote) ; scannez lentement à gauche et à droite des deux côtés de la cible mesurée, après 1,5 s, le mât du drapeau cesse de clignoter, les données s'affichent comme suit : la distance mesurée entre A et B, la distance et l'angle ajustés en fonction de la pente.




D'autre part


1. Appuyez sur le bouton situé du côté de l'indicateur fléché pour ouvrir le compartiment à piles.



2. Installez 1 pile CR2 en respectant la polarité, sinon elle risque d'être endommagée en raison d'un court-circuit.



3. Une fois l'installation terminée, appuyez sur le couvercle de la batterie pour le fermer.



**Spécification**

Modèle	Série PF230
Gamme	1000 verges/1300 verges/ 600 mètres
Pouvoir	3V/CR2*1
Unité de mesure	m / Verge
Précision	±(1+0,001D)
Longueur d'onde laser	905 nm Sécurité oculaire FDA ( CFR 21 )
Champ de vision 7°	
Grossissement	6X
Objectif	22mm
Lentille oculaire	16 mm
Puissance de sortie	3,7 mm
Diamètre	±5D
Dioptrie	Réglage de l'oculaire
Ajustement	
Température de fonctionnement	0° C ~+40° C
Piles de golf	V
Mode ajusté	V
Numérisation de golf	V
Mode	V
Mesure de la vitesse	V
Mode	V
Angle	V
Mètres	V
Affichage LCD	Ecran LCD transflectif
Dimension	114*71*44mm
Poids	370g

**Avis**

- Afin de protéger le revêtement de la lentille, ne touchez pas la lentille avec vos doigts.
- Le télémètre laser a été précisément calibré par des instruments, veuillez le renvoyer au revendeur pour réparation au lieu de le démonter vous-même.
- Lorsque la lentille est contaminée, essayez-la doucement avec un chiffon propre, n'utilisez pas d'objets durs pour frotter.
- Évitez les collisions ou les charges lourdes lors du transport ou de l'utilisation, en particulier évitez la cuisson ou la corrosion.
- Conservez le produit à l'abri de l'humidité pendant le stockage. Veuillez le conserver dans un endroit sec et frais.

et un endroit bien aéré pour éviter la lumière directe du soleil, la poussière et les variations de température.

6. La pluie et le brouillard peuvent affecter le trajet du rayon laser, ce qui peut dégrader la précision de la mesure. Cela peut également entraîner des erreurs dans de très mauvaises conditions météorologiques.

Informations de la FCC

ATTENTION : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement !

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1) Ce produit peut provoquer des interférences nuisibles, 2) compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT : Les changements ou modifications apportés à ce produit non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser le produit.

Remarque : ce produit a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux ondes radio.

Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce produit provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant le produit, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en suivant une ou plusieurs des méthodes suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre le produit et le récepteur.
- Brancher le produit sur une prise d'un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Adresse : Baoanhqu Shuanghengtu 803ong  
11hao 1602A-1608th Shanghai Importé en AUS :  
SHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW  
2122 Australie Importé aux USA : Samen Technology  
Ltd, Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730

Informations de la FCC

Unité : Nelson Albert Edward, Les Pavillons  
Preston, Royaume-Uni  
SHANGHUN GmbH  
Romercker 9 22021, 78351  
Linkenheim-Hochstetten, Allemagne

FC UK CE E

**de la IV**

OUTILS ROBUSTES, MOITIÉ PRIX

Assistance technique et certificat de garantie électronique  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Fabriqué en Chine

Erweiterte Größe: 290 x 176 mm , fertige Größe: 58 x 88 mm. Material: 105 g

beschichtetes Papier, Vierfarbdruck auf Vorder- und Rückseite

Front

## VEVOR<sup>®</sup>

ROBUSTE WERKZEUGE ZUM HALBEN PREIS


Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

GOLF RANGEFINDER  
Modell: PF230

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. „Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen lediglich eine Schätzung der Einsparung dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht notwendigerweise alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

---

VEVOR GOLF ENTFERNMESSESSER  
Modell: PF230



Dies ist die Originalverpackung. Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte alle Anweisungen im Handbuch sorgfältig durch. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unseres Benutzerhandbuchs vor. Das Erscheinungsbild des Produkts unterscheidet sich von dem Ihrer erhaltenen Produkte. Bitte haben Sie Verständnis, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates zu unserem Produkt gibt.

Produktübersicht

Vielen Dank, dass Sie diesen Golf-Entfernungsmesser verwenden. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. PF230 zeichnet sich durch seine geringe Größe, sein geringes Gewicht und die Einhandbedienung aus. Das Gehäuse ist mit rutschfestem Weichgummi ummantelt, um ein komfortableres Benutzererlebnis zu bieten. PF230 verwendet die TOP-Technologie (Time of Flight), um die Multifunktionalität von

Angepasster Golf-Slope, Golf-Scanning und Geschwindigkeitsmessung usw. PF230 bietet multifunktionale Funktionen mit hoher Genauigkeit, schneller Reaktion, intuitiver Entfernungsanzeige und geringem Stromverbrauch. Es ist ein vertrauter Assistent für Outdoor-Aktivitäten.


Sicherheitshinweise

⚠️ **Wichtig • Blicken**  
Sie nicht in den Laserstrahl. • Die Augen können dauerhaft geschädigt werden, mit dem Gerät in die Sonne.  
• Richten Sie das Gerät nicht auf die Sonne, es wird kann zu dauerhaften Schäden an den inneren Komponenten führen.  
Halten Sie das Okular von direkter Sonneneinstrahlung fern.

⚠️ **Bewahren Sie das Gerät nicht außerhalb der Lagertemperatur von -10-50°C auf.**  
• Achten Sie bei der Verwendung dieses Produkts darauf, ob die Oberfläche der Batterie beschädigt ist. Wenn Anzeichen von Schäden vorhanden sind, müssen Sie die Batterie sofort durch eine neue ersetzen. Achten Sie auf die Polarität der Batterie gemäß dem Zeichen auf dem Produkt. Tauschen Sie Plus- und Minuspol nicht. ⚠️ **Entsorgung • Jeder ist für den Umweltschutz verantwortlich.**  
• Es ist verboten, gebrauchte Batterien zusammen mit dem Hausmüll zu entsorgen. Bitte bringen Sie gebrauchte Batterien zu den dafür vorgesehenen Abfallstationen.

• Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll recycelt werden. Entsorgen Sie das Produkt ordnungsgemäß gemäß den nationalen Bestimmungen Ihres Landes.  
⚠️ **Haftungsumfang** Wir übernehmen keine Haftung für Schäden durch die Verwendung von Zubehör anderer Hersteller ohne unsere Genehmigung.

Aussehen



Bedienungsanleitung

\*Bitte stellen Sie das Okular vor der Messung so ein, dass das Ziel fokussiert wird. Wenn während der Messung die Zielflexion schwach ist oder außerhalb des Messbereichs liegt, wird „—“ angezeigt.

\*Der Messbereich wird durch das Material des Ziels, den Neigungswinkel der Zielfläche, die Sichtbarkeit des Wetters usw. beeinflusst.  
Im Allgemeinen gilt: Wenn die Zielfläche glatt und hell ist und eine größere Fläche hat, der Strahl senkrecht auf die Zielfläche gerichtet ist und das Wetter bewölkt und ohne Nebel ist, ist der Messbereich größer und umgekehrt.

Drücken Sie kurz (M), um wie folgt in den 3. Messmodus zu wechseln:

Geschwindigkeitsmessmodus



„A“ muss kleiner als 10° sein, je kleiner der Winkel, desto höher die Genauigkeit.  
Drücken Sie kurz (M), um den Geschwindigkeitsmessmodus zu aktivieren, drücken Sie (F), um auf Ziel B zu zielen und sich leicht zu bewegen, die Geschwindigkeit der Bewegung kann entsprechend gemessen werden.  
\* Geschwindigkeitsmessbereich: 18 - 300 km/h

Einlegen der Batterie und Anweisungen


Bitte verwenden Sie 1 x CR2-Batterie, um das Gerät einzuschalten.  
Wenn ein schwaches Signal angezeigt wird, ersetzen Sie die Batterie bitte rechtzeitig, da sich sonst die Distanzabweichung erhöht. Nehmen Sie die Batterie bitte heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.  
⚠️ Bitte vor Gebrauch die Plastikverpackung der Batterie entfernen!

Auf der anderen Seite


1. Drücken Sie den Knopf auf der Pleißeite, um das Batteriefach zu öffnen.

2. Legen Sie 1xCR2-Batterie ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität, da sie sonst durch einen Kurzschluss beschädigt werden kann.



3. Nachdem die Installation abgeschlossen ist, drücken Sie auf die Batterieabdeckung, um sie zu schließen.



Spezifikation	
Modell	Serie PF230
Reichweite	1000 Yards/1300 Yards/ 900 Yards
Leistung	3 V, CR2 *1
Messeinheit	m / Yd
Genauigkeit	±1Yd(±0,001D)
Laserswellenlänge	905 nm
Angewandte Sicherheit	FDA ( CFR 21 )
Sichtfeld 7"	
Vergrößerung	6X
Objektivlinse Durchmesser	22mm
Okularlinse Durchmesser	16 mm
Austrittspille Durchmesser	3,7 mm
Dioptrie	+ 5D
Dioptrie Einstellung	Okulareinstellung
Betriebstemperatur	0° C →+40° C
Golfplatz Angepasster Modus	V
Golf-Scanning Modus	V
Geschwindigkeitmessung Modus	V
Winkel Messung	V
Anzeige LCD	Transflectives LCD
Dimensionen	114*71*44 mm
Gewicht	

- Beachten
1. Um die Beschichtung der Linse zu schützen, berühren Sie die Linse nicht mit den Fingern.
  2. Der Laser-Entfernungsmesser wurde mithilfe von Instrumenten präzise kalibriert. Bitte senden Sie ihn zur Reparatur an den Händler zurück, anstatt ihn selbst zu zerlegen.
  3. Wenn die Linse verunreinigt ist, wischen Sie sie vorsichtig mit einem sauberen Tuch ab. Verwenden Sie zum Abwischen keine harten Gegenstände.
  4. Vermeiden Sie beim Tragen oder Gebrauch Süße oder schwere Bekleidungen, insbesondere schützen Sie das Gerät vor Anbackungen und Kommissen.
  5. Halten Sie das Produkt während der Lagerung von Feuchtigkeit fern. Bitte bewahren Sie es an einem trockenen, kühlen

und an einem gut belüfteten Ort, um direkte Sonneneinstrahlung, Staub und Temperaturschwankungen zu vermeiden.  
6. Regen und Nebel beeinträchtigen den Laserstrahlengang, was die Messgenauigkeit verschlechtern kann. Bei sehr schlechten Wetterbedingungen kann es außerdem zu Fehlern kommen.

FCC-Informationen  
ACHTUNG: Durch Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, kann die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts entfallen!  
Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:  
1) Dieses Produkt kann schädliche Störungen verursachen. 2) Dieses Produkt muss alle empfangenen Störungen tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.  
WARNUNG: Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Produkts führen.  
Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Installation in Wohngebieten bieten.

Dieses Produkt erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese auch ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu Störungen des Funkverkehrs führen.  
Konsumenthinweis: Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Produkt schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Produkts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben.  
Maßnahmen:  
• Empfangsantenne neu ausrichten oder verlegen. • Abstand zwischen Produkt und Empfänger vergrößern.  
• Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose eines anderen Stromkreises an als den, an den der Empfänger angeschlossen ist, verbunden.  
• Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Adresse: Baozhongq Shuangzhonglu 8038ong 11haa  
1602A-1609B1 Shanghai Importiert nach AUS: SHAO PTY LTD, 1 HOKUYA STREET/EASTWOOD NSW 2122 Australien  
Importiert nach USA: Senen Technology Ltd, Suite 200, 6166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK REP	Probest Group Ltd Einzel & Kleinhandel House, Die Pavilions Prison, Verelages Königreich BRANDEN GOSSET Romenstraße 9 20021 78551 Linsenhelm-Hochstein, Germany
--------	--



der iv

ROBUSTE WERKZEUGE ZUM HALBEN PREIS  
Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/](http://www.vevor.com/)  
[support@china.vevor.com](mailto:support@china.vevor.com)

Dimensioni estese: 290x176 mm , dimensioni finite: 58x88 mm Materiale: carta patinata

da 105 g, stampa in quadricromia sulla parte anteriore e posteriore

anteriore

### VEVOR<sup>®</sup>

UTENSILI RESISTENTI, A META PREZZO

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

TELEMETRO GOLF  
Modello: PF230

Continuamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Meta prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

TELEMETRO DA GOLF VEVOR  
Modello: PF230

Queste sono le istruzioni originali, leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare il prodotto. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Ci scusiamo ma non vi informeremo più se saranno disponibili aggiornamenti tecnologici o software per il nostro prodotto.

**Panoramica del prodotto**

Grazie per aver utilizzato questo telemetro da golf. Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

PF230 possiede grandi caratteristiche di piccole dimensioni, peso leggero e funzionamento con una sola mano. Il corpo è avvolto in gomma morbida antiscivolo per offrire un'esperienza utente più confortevole.

PF230 adotta la tecnologia TOF (Time of Flight) per ottenere la multifunzione di

Regolazione della pendenza del campo da golf, scansione del campo da golf, misurazione della velocità, ecc.

PF230 può raggiungere caratteristiche multifunzionali con elevata precisione, risposta rapida, visualizzazione intuitiva della distanza e basso consumo energetico. È un assistente intimo per le attività all'aperto.

**Istruzioni di sicurezza**

**Avvertenza** • Non fissare il raggio laser. • Gli occhi possono subire danni permanenti se guardati verso il sole con il dispositivo.

- Non puntare il dispositivo verso il sole, potrebbe causare danni permanenti ai componenti interni.

Tenere l'oculare lontano dalla luce solare diretta.

- Non conservare il dispositivo a temperature inferiori a -10-40°C.
- Quando si utilizza questo prodotto, prestare attenzione alla superficie della batteria per verificare se è danneggiata. Se ci sono segni di danni, è necessario sostituire immediatamente la nuova batteria. Prestare attenzione alla potenza della batteria in base al simbolo sul prodotto, non invertire i poli positive e negativo. • Smaltimento • Tutti sono responsabili della tutela dell'ambiente. • È vietato smaltire le batterie usate insieme ai rifiuti domestici, raccogliere le batterie usate presso le apposite stazioni di smaltimento.

• Questo prodotto non deve essere riciclato con i rifiuti domestici. Smaltire il prodotto in modo appropriato in conformità con le normative nazionali del proprio paese. • Ambito di responsabilità Non saremo responsabili per eventuali perdite derivanti dall'uso di accessori di altri produttori senza la nostra approvazione.

**Aspetto**

**Istruzioni per l'uso**

\*Si prega di regolare l'obiettivo per mettere a fuoco il bersaglio prima di effettuare la misurazione. Nel corso della misurazione, se il riflesso del bersaglio è debole o è al di fuori dell'intervallo di misurazione, verrà visualizzato come "L".

"Il campo di misurazione sarà influenzato dai materiali del bersaglio, dall'angolo di inclinazione della superficie del bersaglio, dalla visibilità delle condizioni atmosferiche, ecc. In generale, se la superficie del bersaglio è liscia e luminosa con un'area più ampia, il raggio è perpendicolare alla superficie del bersaglio e il tempo è nuvoloso senza nebbia, l'intervallo di misurazione sarà più lungo e viceversa.

Premere brevemente (n) per passare a 3 modalità di misurazione come di seguito:

**Modalità di regolazione della pendenza del golf**

Distanza+ distanza regolata in pendenza+ Angolo Premere brevemente (A) per la modalità di regolazione della pendenza del golf, mirare al bersaglio B e premere brevemente (n); la distanza misurata tra A e B, la distanza regolata in pendenza e l'angolo verranno visualizzati sullo schermo di conseguenza.

Angolo di pendenza regolato/intervallo di pendenza: -20° < α < 20°

**Modalità di scansione del golf**

Distanza+ pendenza+ distanza regolata+ Angolo (modalità scansione)

Premere brevemente (n) per passare alla modalità di scansione del golf, mirando al bersaglio B, premere brevemente (A) (icona della bandiera lampeggiante), eseguire una scansione lenta a sinistra e a destra su entrambi i lati del bersaglio misurato, dopo 1,5 secondi, l'asta della bandiera smette di lampeggiare, i dati vengono visualizzati come: la distanza misurata tra A e B, la distanza e l'angolo regolati in base alla pendenza.

**Modalità di misurazione della velocità**

"a" deve essere inferiore a 10°, più piccolo è l'angolo, maggiore è la precisione.

Premere brevemente (n) per attivare la modalità di misurazione della velocità, premere (l) per mirare al bersaglio B e muoversi leggermente, la velocità del movimento può essere misurata di conseguenza.

\*Intervallo di misurazione della velocità: 18-300km/h

**Installazione e istruzioni per la batteria**


Per accendere il dispositivo utilizzare 1 batteria CR2.

Quando il display visualizza -- (batteria scarica), sostituire la batteria in tempo, altrimenti la deviazione della distanza aumenterà; togliere la batteria se non si utilizza per un lungo periodo.


⚠ Si prega di rimuovere la pellicola di plastica dalla batteria prima di utilizzarla!

D'altra parte


1. Premere il pulsante verso il lato dell'indicatore della freccia per aprire il vano batteria.



2. Installare 1 batteria CR2, rispettando la polarità corretta, altrimenti potrebbe danneggiarsi a causa di un cortocircuito.



3. Una volta completata l'installazione, premere il coperchio della batteria per chiuderlo.



**Specificazione**

Modello	Serie PF230
Allineare	1000 iarde/1300 iarde/ 900 iarde
Energia	3V/CR2*1
Unità di misura	m/Yd
Precisione	±1Yd(±0,001D)
Lunghezza d'onda laser	905 nm
Sicurezza degli occhi	FDA (CFR 21)
Campo visivo 7°	
Ingrandimento	6X
Lente obiettivo	22 mm
Lente oculare	16 millimetri
Pupilla d'uscita	3,7 mm
Diottria	±5D
Diottria	Regolazione dell'oculare
Temperatura di esercizio	Temperatura ambiente da 0°C a 40°C
Piatta da golf	
Modalità regolata	V
Scansione del golf	V
Modalità	V
Misurazione della velocità	V
Modalità	V
Angolo	V
Misurazione	V
Schermo LCD	LCD transflettivo
Dimensione	114*71*44mm
Peso	370g

**Avviso**

- Per proteggere il rivestimento della lente, non toccarla con le dita.
- Il telemetro laser è stato calibrato con precisione tramite strumenti, si prega di rispettarlo al rivenditore per la riparazione anziché smontarlo autonomamente.
- Se la lente è contaminata, pulirla delicatamente con un panno pulito; non utilizzare oggetti duri per pulirla.
- Evitare collisioni o carichi pesanti durante il trasporto o l'uso, in particolare tenere lontano da fonti di calore o corrosione.
- Tenere il prodotto lontano dall'umidità durante lo stoccaggio. Si prega di conservarlo in un luogo asciutto e fresco.

e in un luogo ben ventilato per evitare la luce solare diretta, la polvere e gli sbalzi di temperatura.

6. Pioggia e nebbia influenzeranno il percorso del raggio laser, il che potrebbe peggiorare la precisione della misurazione. Potrebbero anche causare errori in condizioni meteorologiche molto avverse.

**Informazioni FCC**

ATTENZIONE: cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura!

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 della Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo prodotto può causare interferenze dannose.
- Questo prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

ATTENZIONE: cambiamenti o modifiche al prodotto non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare il prodotto.

Nota: questo prodotto è stato testato e ritenuto conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle apparecchiature radio.

Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo prodotto causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, cosa che può essere determinata accendendo e spegnendo il prodotto, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza tramite una o più delle seguenti misure.

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il prodotto e il ricevitore.
- Collegare il prodotto a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore collegato.
- Per assistenza, consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

Indirizzo: Baoshanqu Shuangshenglu 803long  
11hao 1602A-1609h Shanghai Importato in AUS:  
SINAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW  
2122 Australia Importato in USA: Sames Technology  
Ltd., Suite 250, 9166 Anahim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730

Gruppo Polderas Ltd  
Unità 5 Albert Edward House, 1 padiglioni  
Preston, Regno Unito  
Kienrida  
Rottensteiner 9 Z2021,76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germania

**dell'iv**  
UTENSILI RESISTENTI, A META PREZZO  
Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)  
Made in China

Tamaño ampliado: 290x176 mm , tamaño final: 58x88 mm Material: papel estucado de 105 g, impresión a cuatro colores en el anverso y el reverso

frente

### VEVOR

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

BUSCADOR DE RANGO DE GOLF  
Modelo: PF230

Seguros comprometido a brindarle herramientas a precios competitivos.

\*"Ahorro a mitad de precio", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que al menos indique una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recomendamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

TELEMETRO DE GOLF VEVOR  
Modelo: PF230

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de operar. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que usted recibe. Por favor, permítenos por no informarle nuevamente si hay alguna actualización tecnológica o de software en nuestro producto.

Descripción general del producto

Gracias por utilizar este telémetro de golf, lea atentamente las instrucciones antes de utilizarlo. El PF230 posee excelentes características: tamaño pequeño, peso ligero y operación con una sola mano. El cuerpo está envuelto con goma suave antideslizante para ofrecer una experiencia de usuario más cómoda. PF230 adopta la tecnología TOF (tempo de vuelo) para lograr la multifunción de

#### Instrucciones de seguridad

**Atención** • No mire fijamente el haz láser • Mirar fijamente puede causar daños permanentes en los ojos, al sol con el dispositivo.

• No apunte el dispositivo al sol, ya que... causar daños permanentes a los componentes internos.

Mantenga el ocular alejado de la luz solar directa.

• No coloque el dispositivo fuera del alcance de una temperatura de almacenamiento de -10 a 60 °C

• Al utilizar este producto, preste atención a la superficie de la batería para ver si está dañada. Si hay signos de daños, debe reemplazar la batería nueva inmediatamente. Preste atención a la polaridad de la batería de acuerdo con el signo en el producto, no invierta los polos positivo y negativo. Eliminación • Todos son responsables de la protección del medio ambiente.

• Está prohibido desechar baterías usadas junto con la basura doméstica, recoja las baterías usadas en la estación de desechos designada.

• Este producto no debe reciclarse con los residuos domésticos. Deseche el producto de forma adecuada de acuerdo con las normativas nacionales de su país. Alcance de responsabilidad No seremos responsables de ninguna pérdida si se utilizan accesorios de otros fabricantes sin nuestra aprobación.

#### Apariencia

#### Instrucciones de funcionamiento

\*Ajuste el ocular para enfocar el objetivo antes de medir. Durante la medición, si el reflejo del objetivo es débil o está fuera del rango de medición, se mostrará como "----".

"El rango de medición se verá afectado por los materiales del objetivo, el ángulo de inclinación de la superficie del objetivo, la visibilidad del clima, etc. En general, si la superficie del objetivo es lisa y brillante con un área más grande, el haz es perpendicular a la superficie del objetivo y el clima está nubado sin niebla, el rango de medición será más largo y viceversa.

Presione brevemente (m) para cambiar a 3 modos de medición como se muestra a continuación:

#### Modo ajustado de pendiente de golf

Distancia + distancia ajustada por pendiente\* Ángulo Presione brevemente (A) para pasar al modo de ajuste por pendiente de golf, apuntando al objetivo B y presione brevemente (m) la distancia medida entre A y B, la distancia ajustada por pendiente y el ángulo se mostrarán en la pantalla en consecuencia. Ángulo de pendiente ajustado/Rango de pendiente: -20° <math>\alpha</math> <math>\leq 20^\circ</math>

#### Modo de escaneo de golf

Distancia + distancia ajustada por pendiente\* Ángulo (modo de escaneo) Presione brevemente (m) para pasar al modo de escaneo de golf, apuntando al objetivo B, presione brevemente (4) (el icono de la bandera parpadea), escanee lentamente de izquierda a derecha en ambos lados del objetivo medido, después de 1.5 s, el asta de la bandera deja de parpadear, los datos se muestran como: la distancia medida entre A y B, la distancia y el ángulo ajustados de la pendiente.

#### Modo de medición de velocidad

"a" debe ser menor a 10°, cuanto menor sea el ángulo, mayor será la precisión. Presione brevemente (m) para activar el modo de medición de velocidad, presione (I) para apuntar al objetivo B y moverse ligeramente, la velocidad del movimiento se puede medir en consecuencia. \*Rango de medición de velocidad: 18-300 km/h

#### Instalación de la batería e instrucciones

Utilice 1 pila CR2 para encender el dispositivo. Cuando se muestra ---- (batería baja), reemplace la batería a tiempo; de lo contrario, la desviación de distancia aumentará; retire la batería si no se utiliza durante un tiempo prolongado. Retire el envoltorio plástico de la batería antes de usarla!

Por otro lado

- Presione el botón hacia el lado del indicador de flecha para abrir el compartimiento de la batería.
- Instale 1 batería CR2, observando la polaridad correcta, de lo contrario podría dañarse debido a un cortocircuito.
- Una vez completada la instalación, presione la tapa de la batería para cerrarla.

Especificación	
Modelo	Serie PF230
Rango	1000 yardas/1300 yardas/ 900 yardas
Fuerza	3 V, CR2*1
Unidad de medida	m / Yd
Precisión ±(1Yd±0,001D)	
Longitud de onda del láser	905 nm
Seguridad ocular FDA (CFR 21)	
Campo de visión 7°	
Aumento	6X
Lente objetivo Diámetro	22mm
Lente ocular Diámetro	16 mm
Número de lentes Diámetro	3,7 mm
Dioptría	±5D
Dioptría Ajuste	Ajuste del ocular
Temperatura de funcionamiento	0°C -+40°C
Pila de golf Modo ajustado	V
Escaneo de golf Modo	V
Medición de velocidad Modo	V
Ángulo Medición	V
Pantalla LCD	LCD transreflectiva
Dimensión	114*71*44 mm
Peso	85 g/3oz

- #### Aviso
- Para proteger el revestimiento de la lente, no toque la lente con los dedos.
  - El telémetro láser ha sido calibrado con precisión por instrumentos, envío de vuelta al distribuidor para su reparación en lugar de desarmarlo usted mismo.
  - Cuando la lente está contaminada, límpiela suavemente con un paño limpio, no utilice objetos duros para limpiarla.
  - Evite colisiones o cargas pesadas durante el transporte o uso, especialmente manténgalo alejado de la cocción o la corrosión.
  - Mantenga el producto alejado de la humedad durante el almacenamiento. Guárdelo en un lugar seco y fresco.

y un lugar bien ventilado para evitar la luz solar directa, el polvo y los cambios de temperatura. 6. La lluvia y la niebla afectarán la trayectoria del rayo láser, lo que puede empeorar la precisión de la medición. También pueden causar errores en condiciones climáticas muy adversas.

Información de la FCC  
PRECAUCIÓN: los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo!  
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:  
1) Este producto puede causar interferencias dañinas. 2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que puede provocar un funcionamiento no deseado.  
ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a este producto no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el producto.  
Nota: Este producto ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial.

Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en la radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este producto causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el producto, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante uno o más de los siguientes métodos:  
• Reorientar o reubicar la antena receptora. • Aumente la distancia entre el producto y el receptor.  
• Conecte el producto a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.  
• Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Dirección: Baoshanqu Shuanghengtu 8030ng  
11hao 1602a-1609ah Shanghai Importado a AUS:  
SIRAO PTY LTD, 1 RONEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia Importado a EE.UU.: Sirives Technology Ltd,  
Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



del iv  
HERRENTAS RESERVADAS A MITAD DE PRECIO  
Soporte técnico y certificado de garantía electrónica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)  
en china

Rozmiar po rozwinięciu: 290x176mm , rozmiar gotowy: 58x88mm Materiał:

papier powlekany 105g, czterokolorowy nadruk z przodu i z tyłu

przód

## WIELKA

WYTRZYMAŁE NARZĘDZIA, POŁOWA CENY

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

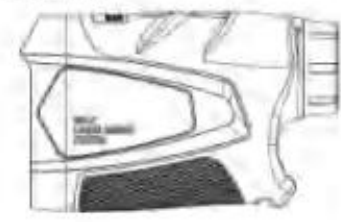
**RANKING GOLFOWY**  
Model PF230

Nadaliśmy starą ofertową Państwa narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędź połowę”, „połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możemy uzyskać. Niezależnie od określonych narzędzi w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii oferowanych przez nas narzędzi. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

Dalmierz golfowy Vevor  
Rozmiar gotowy: 58x88mm

**Model: PF230**



To jest oryginalna instrukcja, przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEOR zastrzega sobie prawo do jasnej interpretacji naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymasz. Proszymy, aby nie bledzić i być więcej informować, jeśli w naszym produkcie pojawiają się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

**Przejrzenie produktu**

Dziękujemy za skorzystanie z dalmierza Golf. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją.

PF230 posiada świetne cechy małych rozmiarów, lekkości i obsługi jedną ręką. Obudowa jest owiewana antystatyczną miękką gumą, aby zapewnić bardziej komfortowe użytkowanie.

PF230 wykorzystuje technologię Time of Flight w celu osiągnięcia wielofunkcyjności

**Instrukcje bezpieczeństwa**

**Ostrzeżenie** - Nie wpatruj się w wiązkę lasera. - Patrzyenie może spowodować trwałe uszkodzenie oczu.

- Na słońce za pomocą urządzenia.

- Nie kieruj urządzeniem w stronę słońca, ponieważ spowodowałoby trwałe uszkodzenie podzespółek wewnętrznych.


- Trzymaj okular z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

**Ważne!** Nie należy przechowywać urządzenia w temperaturze wykraczającej poza -10-50°C.

\* Podczas korzystania z tego produktu, zwróć uwagę na powierzchnię baterii, czy nie jest uszkodzona. Jeśli występują oznaki uszkodzeń, musisz natychmiast wymienić baterię na nową. Zwróć uwagę na biegowość baterii zgodnie z oznaczeniem na produkcie, nie zamieniaj biegów dodatkowego i ujemnego. Użyłycia - Każdy jest odpowiedzialny za ochronę środowiska. - Zabrania się wyrzucania zużytych baterii razem z odpadami domowymi, zużyte baterie należy zbierać w wyznaczonym punkcie zbiórki odpadów.

\* Tego produktu nie wolno poddawać recyklingowi wraz z odpadami domowymi. Produkt należy zutylizować w odpowiedni sposób zgodnie z przepisami krajowymi obowiązującymi w danym kraju. Zakres odpowiedzialności Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne straty powstałe w wyniku użycia akcesoriów innych producentów bez naszej zgody.

**Wygląd**



**Instrukcje obsługi**

\*Przed pomiarem należy wyregulować okular, aby ustawić ostrość celu. W trakcie pomiaru, jeśli odbicie celu jest słabe lub wykracza poza zakres pomiaru, zostanie wyświetlone jako "—".

\*Zakres pomiaru zależy od materiałów, z których wykonany jest cel, kąta nachylenia powierzchni celu, widoczności, warunków atmosferycznych itp.

Ogólnie rzecz biorąc, jeśli powierzchnia docelowa jest gładka i jasna, o większej powierzchni, wiązka jest prostopadła do powierzchni docelowej, a pogoda jest pochmurna i bez mgły, zakres pomiaru będzie dłuższy i odwrotnie.

Naciśnij krótko (m), aby przejść do 3 trybów pomiaru, jak poniżej:

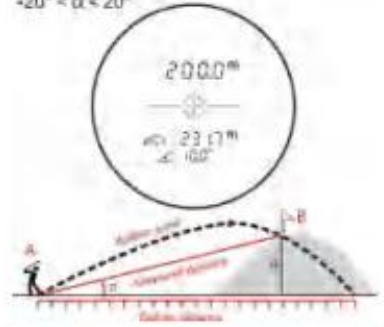
Tryb dostosowany do nachylenia pola golfowego

Odległość + odległość dostosowana do nachylenia\* Kąt

Krótkie naciśnięcie (A) włącza tryb w golfa dostosowany do nachylenia, wyskoki w cel B i krótko naciśnij ; zmierzona odległość między A i B, odległość dostosowana do nachylenia, kąt zostaną wyświetlone na ekranie.

Kąt nachylenia dostosowany do nachylenia/zawies nachylenia

-20° < α < 20°




Wyreguluj pokrętko okularu, aby ustawić ostrość obiektu.

Tryb skanowania golfa

Odległość\* odległość dostosowana do nachylenia + kąt (tryb skanowania)

Krótkie naciśnięcie @ powoduje przejście w tryb skanowania golfowego, kierując się na cel. Bliźniotę naciśnięcie (B) (Ikona flagi migają). Powoli skanuj w lewo i prawo po obu stronach mierzonego celu. Po 1,5 s masyk przestaje migać. Dane są wyświetlane jako: zmierzona odległość pomiędzy A i B, odległość i kąt dostosowane do nachylenia.

**Ikony na wyświetlaczu LCD**



1. Wskaznik niskiego poziomu naładowania baterii
2. Ikona skanowania masyku golfowego
3. Od lewej do prawej: zmierzona odległość, jednostka miary.
4. Oko byka
5. Od lewej do prawej: ikona nachylenia pola golfowego dostosowana / Odległość nachylenia pola golfowego dostosowana / jednostka 6. Od lewej do prawej: ikona kąta / odczyt kąta 1 jednostka

**Przewieź uruchomienie i ustawienia**

Wyreguluj pokrętko okularu, aby ustawić ostrość obiektu.

Włączanie/wyłączenie zasilania

1. Naciśnij „aby włączyć” zasilanie.
2. Automatyczne wyłączenie po 8 sekundach bezczynności.

**Zmiana jednostki**

Naciśnij i przytrzymaj @ przez 2 sekundy, aby zmienić jednostkę (m lub Yd)

**Instalacja baterii i instrukcje**

Do zasilania urządzenia należy używać jednej baterii CR2.

Gdy na wyświetlaczu pojawi się symbol — (Niski poziom naładowania baterii), należy niezwłocznie wymienić baterię, w przeciwnym razie odchylenie odległości wzrośnie. Wyjmij baterię, jeśli nie będzie używana przez dłuższy czas.

Przed użyciem baterii należy zdjąć folię ochronną z akumulatora!

**Specyfikacja**


Model	Seria PF230
Zakres	1000 jardów/300 jardów/1000 jardów
Moc	3V/CR2*1
Jednostka miary	m / Yd
Dokładność	±(1 Yd±0,001 D)
Długość fali lasera	905 nm
<b>Bezpieczeństwo oczu FDA (CFR 21)</b>	
Pole widzenia 7"	
Powiększenie	6X
Soczewka obiektywna Średnica	22mm
Soczewka okularu Średnica	16mm
Wysięka usznia Średnica	3,7 mm
Dioptria	±5D
Dioptria	Regulacja okularu
Temperatura pracy	0°C ~+40°C
Stok golfowy Tryb dostosowany	V
Skonowanie golfa Tryb	V
Pomiar prędkości Tryb	V
Kąt Pomiar	V
Wyświetlacz LCD	7" rozdzielczość wyświetlacza LCD
Wymiar	Wymiary: 114*37*46mm
Waga	370g

**Ogłoszenie**

1. Aby chronić powłokę soczewki, nie dotykaj soczewki palcami.
2. Dalmierz laserowy został precyzyjnie skalibrowany przez firmę produkującą urządzenie. Prosimy o odesłanie go do sprzedawcy w celu naprawy zamiast samodzielnego demontażu.
3. Jeśli soczewka jest zanieczyszczona, należy ją delikatnie przetrzeć czystą szmatką. Nie należy używać twardych przedmiotów do wycierania.
4. Podczas przenoszenia i użytkowania należy unikać kolizji i ciężkich ładunków, zwłaszcza w miejscach, w których są zabezpieczone i skardowane.
5. Podczas przechowywania trzymaj produkt z dala od wilgoci. Przechowuj go w suchym, chłodnym miejscu.

**Z drugiej strony**

1. Aby otworzyć komorę baterii, przesuń przycisk w stronę wskaźnika strzałki.
2. Zainstaluj 1 baterię CR2, zwracając uwagę na prawidłową biegowość, w przeciwnym razie może ona ulec uszkodzeniu z powodu zwarcia.
3. Po zakończeniu instalacji naciśnij pokrywę baterii, aby ją zamknąć.



i dobrze wentylowanym miejscu, aby uniknąć bezpośredniego światła słonecznego, kurzu i zmian temperatury.

6. Deszcz i mgła wpływają na ścieżkę promienia laserowego, co może pogorszyć dokładność pomiaru. Może to również powodować błędy w bardzo złych warunkach pogodowych.

Informacje FCC  
LWAGA: Zmiany lub modyfikacje wykonane bez wyraźnej zgody strony odpowiedzialnej za zgodność mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania ze sprzętu.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom:

1) Ten produkt może powodować szkodliwe zakłócenia. 2) Produkt ten musi być odporny na wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

**OSTRZEŻENIE:** Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z produktu.

Uwaga: Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczonymi dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.

Ten produkt generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie zostanie zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w transmisji radiowej.

komunikacji. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli ten produkt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można ustalić, wyłączając i włączając produkt, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

- Zmieni orientację lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększ odległość między produktem a odbiornikiem.
- Podłącz produkt do gniazda w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Połączony.
- W celu uzyskania pomocy należy zwrócić się do sprzedawcy lub dostawcy sprzętu techniki radiowo-wizyjnej.

Adres: Baoshanqu Shuangshenglu 803long 11hao  
1602A-1609PH Szanghaj Importowane do AUS: SHAO PPT LTD., 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia  
Importowane do USA: Sainet Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Grupa Proledas Ltd.  
Jednostka 5 Dom Alberta Edwardsa, Pawlony  
Preston, Wielka Brytania  
SHI-GUANG GmbH  
Lindenacker 9 Z2021, 76351  
Rimkenheim-Hochstettern, Niemcy

**Z IV**  
WYTRZYMAŁE NARZĘDZIA, POŁOWA CENY  
Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)  
Wyprodukowano w Chinach

Uitgevouwen formaat: 290 x 176 mm , afgewerkt formaat: 58 x 88 mm Materiaal:

105 g gecoat papier, vierkleurendruk op de voor- en achterkant


## voorkant

**VEVOR<sup>y</sup>**  
ROBUSTE GEREEDSCHAPPEN, HULPE EN  
TECHNISCHE ONDERSTEUNING EN E-GARANTIECERTIFICAAT [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

**GOLF AFSTANDZOEKER**  
Model: PF230

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.  
"Bespaar de helft", "halve prijs" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven slechts een schatting van de besparingen waar de La kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote merken en betekenen niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij streven ernaar om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote merken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

**VEVOR GOLF AFSTANDSMETER**  
Robuuste gereedschappen, hulp en  
Model: PF230



De oorspronkelijke instructies. Lees de volledige handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Wij vragen u om uw excuses, want wij informeren u niet meer als er technologische of software-updates voor ons product beschikbaar zijn.

**Productoverzicht**

Hartelijk dank voor het gebruik van deze Golf-afstandsmeter. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. PF230 heeft geweldige functies van klein formaat, lichtgewicht en bediening met één hand. De body is omwikkeld met antislip zacht rubber om een comfortabelere gebruikerservaring te bieden. De PF230 maakt gebruik van TOF-technologie (Time of Flight) om de multifunctionele mogelijkheden van

Golfhelling aangepast en Golfscannen en Snelheidsmeting etc. PF230 kan multifunctionele functies berekenen met hoge nauwkeurigheid, snelle respons, intuïtieve afstandsweergave en lager stroomverbruik. Het is een interne assistent voor buitenactiviteiten.

**Veiligheidsinstructies**

**Waarop te letten**  
• Kijk niet in de laserstraal. • Ogen kunnen permanent beschadigd raken als u er niet in kijkt. • In de zon niet het apparaat.  
• Richt het apparaat niet op de zon, want dan permanente schade aan interne componenten veroorzaken.


Houd het oculair uit de buurt van direct zonlicht.

**Waarop te letten**

• Bewaar het apparaat niet buiten een omgeving met een temperatuur tussen -10 en 60°C.  
• Let bij het gebruik van dit product op of het oppervlak van de batterij beschadigd is. Als er tekenen van schade zijn, moet u de nieuwe batterij onmiddellijk vervangen. Let op de polariteit van de batterij volgens het teken op het product. Draai de positieve en negatieve polen niet om. • Verwijdering • Iedereen is verantwoordelijk voor de bescherming van het milieu.  
• Het is verboden om gebruikte batterijen samen met het huishoudelijk afval weg te gooien. Lever gebruikte batterijen in bij het aangewezen afvalstation.

• Dit product mag niet worden gerecycled met huishoudelijk afval. Gooi het product op de juiste manier weg in overeenstemming met de nationale regelgeving in uw land. • Omvang van de verantwoordelijkheid Wij zijn niet aansprakelijk voor enig verlies indien accessoires van andere fabrikanten worden gebruikt zonder toestemming.

**Verschijning**




1. Eyepiece knop  
2. Oculair 3.  
Batterijknop 4. Aan/uit-mee knop  
(4)  
5. Modus/eenheid-schakelaar (m)  
6. Lasersemiteflens 7.  
Objectieflens/Laserontvangstlens

**Pictogrammen op LCD-scherm**

1. Indicator voor lage batterijspanning 2. Scanspictogram voor golfvlaggenmast 3. Van links naar rechts: gemeten afstand, meetereenheden.  
4. Bull's eye 5.  
Van links naar rechts: Golfhelling aangepast pictogram / Golfhelling aangepast afstand / eenheid 6. Van links naar rechts: Hoekpictogram / hoekaflezing / eenheid

**Ingebruikname en instellingen Oculair Draai**

de oculairknop om het doel scherp te stellen.



**Aan/uit zetten**

1. Druk op om het apparaat AAN te zetten.  
2. Automatisch uitschakelen na 8 seconden inactiviteit.

**Eenheidswijziging**

Houd 2 seconden ingedrukt om de eenheid te wijzigen (m of Yd)

**Gebruiksaanwijzing**

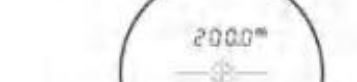
\*Stel het oculair in om het doel scherp te stellen voordat u gaat meten. Als de reflectie van het doel tijdens de meting zwak is of buiten het meetbereik valt, wordt de weergegeven als "—".

\*Het meetbereik wordt beïnvloed door de materialen waarvan het doel is gemaakt, de hellingshoek van het doellooppervlak, de zichtbaarheid van het weer, etc. Over het algemeen geldt dat als het doellooppervlak glad en helder is met een groot oppervlak, de straal loodrecht op het doellooppervlak staat en het weer bewolkt is zonder mist, het meetbereik langer zal zijn, en omgekeerd.

Druk kort op (m) om over te schakelen naar 3 meetmodus, zoals hieronder:

**Golfhelling aangepaste modus**


afstand + helling aangepaste afstand \* Hoek Druk kort op (A) om de helling aangepaste modus te berekenen, richt op doel B en druk kort op; de gemeten afstand tussen A en B, de helling aangepaste afstand en de hoek worden dienovereenkomstig op het scherm weergegeven.  
Helling aangepaste hoek/Hellingbereik: -20° <math>\alpha</math> <math>20^\circ</math>



**Golfscanmodus**

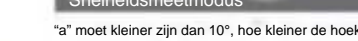
afstand + helling aangepaste afstand + Hoek (scanmodus)

Druk kort op 0 om de golfscanmodus te starten. Richt op doel B en druk kort op (4) (het vlagpictogram knipperen). Scan langzaam naar links en rechts aan beide zijden van het gemeten doel. Na 1,5 seconde stopt de vlaggenmast met knipperen. De gegevens worden als volgt weergegeven: de gemeten afstand tussen A en B, de hellingsafgestelde afstand en hoek.



**Snelheidsmeetmodus**

"a" moet kleiner zijn dan 10°, hoe kleiner de hoek, hoe hoger de nauwkeurigheid.  
Druk kort op (m) om de snelheidsmeetmodus te activeren, druk op (l) om op doel B te richten en beweging lichtjes, de snelheid van de beweging kan dienovereenkomstig worden gemeten.  
\*Snelheidsmeetbereik: 18-300 km/u




**Batterij installatie en instructies**


Gebruik 1 x CR2-batterij om het apparaat van stroom te voorzien.  
Wanneer de batterij (bijna leeg) wordt weergegeven, vervang dan tijdig de batterij, anders wordt de afwijking groter. Verwijder de batterij als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

Verwijder de plastic verpakking van de batterij voordat u deze gebruikt!


## Anderzijds

1. Druk op de knop aan de kant van de pijlindicator om het batterijklep te openen.






2. Plaats 1xCR2-batterij en let daarbij op de juiste polariteit. Anders kan kortsluiting optreden en kan de batterij beschadigd raken.



3. Nadat de installatie is voltooid, drukt u op het batterijklepje om het te sluiten.



**Specificatie**

Model	PF230-serie
Bereik	1000Yd/1300Yd/ 900 meter
Stroom	3V CR2*1
Meeteenheden	m/yd
Nauwkeurigheid ±1(Yd+0,001D)	
Lasergolflengte 905 nm	Opgelichtheid
FDA (CFR 21)	
Gezichtsveldd 7°	
Vergroting	6X
Objectieflens Diameter	22 mm
Oculairflens Diameter	16mm
Uitgangsveld Diameter	3,7 mm
Dioptrie	±5D
Dioptrie Aanpassing	Oculairaanpassing
Bedrijfstemperatuur	0°C ~40°C
Golftaan Aangepaste modus	V
Golfscannen Modus	V
Snelheid meten Modus	V
Hoek Meting	V
LCD-scherm	Transflectief LCD
Dimensie	114*71*44mm
Gewicht	270 gram

**Verpakking**

1. Om de coating van de lens te beschermen, mag u de lens niet met uw vingers aanraken.  
2. De laser-afstandsmeter is nauwkeurig gekalibreerd door instrumenten. Stuur de afstandsmeter terug naar de dealer voor reparatie in plaats van hem zelf te demonteren.  
3. Als de lens vuil is, veeg deze dan voorzichtig schoon met een schone doek. Gebruik hiervoor geen harde voorwerpen.  
4. Vermijd botsingen en zware lasten bij het dragen of gebruiken, en zorg er vooral voor dat het apparaat niet kan vallen of roesten.  
5. Houd het product uit de buurt van vocht tijdens opslag. Bewaar het op een droge, koele plaats.

en een goed geventileerde plaats om direct zonlicht, stof en temperatuurveranderingen te vermijden.  
6. Regen en mist beïnvloeden het laserstraalpad, wat de meetnauwkeurigheid kan verslechteren. Het kan ook fouten veroorzaken bij zeer slechte weersomstandigheden.

**FCC-informatie**

LET OP: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongedoelmatig maken!

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

1) Dit product kan schadelijke interferentie veroorzaken. 2) Dit product moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

**WAARSCHUWING:** Wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het product te bedienen ongedoelmatig maken.

Let op: Dit product is geveerd en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, conform Deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie.


Dit product genereert, gebruikt en kan radiofrequente-energie uitzenden en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie met radioapparaten veroorzaken.

Er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit product schadelijke interferentie veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het product uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen.

- Herinstalleer of verplaats de ontvangstantenne. • Verhoog de afstand tussen het product en de ontvanger.
- Sluit het product aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-ty-technicus voor hulp.

Adres: Baochenqu Shuanghenglu 803ong 11hao  
1602A-1609th Shanghai Geïmporteerd naar AUS  
SHAO PTY LTD. • ROKOVA STREET/EASTWOOD NSW 2122  
Australia Geïmporteerd naar VS: Sarvus Technology Ltd.  
Suite 250, 9166 Anselm Place, Rancho Cucamonga, CA  
91730

**VK REP** Poedex Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, De Paviljoens  
Preston, Verenigd Koninkrijk  
**EC-REP** SHINDEN GROUP  
Romeinse 2 22021, 76351  
Lindheim-Hochstetten, Duitsland



**van de iv**

ROBUSTE GEREEDSCHAPPEN, HULPE EN

TECHNISCHE ONDERSTEUNING EN E-GARANTIECERTIFICAAT [www.vevor.com](http://www.vevor.com)

Support: Gemaakt in China

Utökad storlek: 290x176mm , färdigstorlek: 58x88mm Material: 105g  
bestruket papper, fyrfärgstryck på fram- och baksidan

## främre

**VEVOR<sup>®</sup>**  
TÄRA VERKTYG, HALVA PRISSET  
Teknisk support och e-garantier certifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)  
GOLF RÄNDSÖKARE  
Modell: PF230

Vi försätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.  
"Spara häften, halva priser" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar endast en uppsättning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och dosen betyder inte nödvändigtvis att få alla kanonger av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns om att noggrant kontrollera när du lägger en beställning hos oss om du faktiskt sparar häften i jämförelse med de främsta varumärkena.

**VEVOR GOLF AVSTÄNDARE**  
Modell: PF230

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den.  
VEVOR reserverar sig för en tydlig teckning av vår användningsmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du läst.  
Utseendet till vika kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

**Produktöversikt**

Tack för att du använder denna Golf-avståndsmätare, vänligen läs instruktionerna noggrant före användning.  
PF230 har fantastiska egenskaper med liten storlek, låg vikt och enhandsmanövrering. Kroppen är inlindad med halkfritt mjukt gummi för att ge en mer bekväm användningsupplevelse.  
PF230 använder TOF-teknik (Time of Flight) för att uppnå multifunktion

Golflutning justerad och Golfscanning och hastighetsmätning mm.  
PF230 kan öppna multifunktionella funktioner med hög noggrannhet, snabb respons, intuitiv avståndsvisning och lägre strömförbrukning. Det är en inbjudande assistent för utomhusaktiviteter.

**Säkerhetsinstruktioner**

☹️ **VARNING** Stira inte in i laserstrålen. • Ögon kan bli permanent skadade i solen med enheten.  
• Rikta inte enheten mot solen, det kommer den att göra orsaka permanent skada på inre komponenter.

Håll okularet borta från direkt solljus.  
☹️ **VARNING** • Placera inte enheten utanför en förvaringstemperatur på -10~50°C.  
• När du använder den här produkten, var uppmärksam på batteriets yta om det är skadat, om det finns tecken på skador måste du byta ut det nya batteriet omedelbart. Var uppmärksam på batteriets polaritet enligt skylten på produkten, inte vända den positiva och negativa polen. ☹️ **VARNING** • Alla är ansvariga för miljöskyddet. • Det är förbjudet att slänga använda batterier tillsammans med hushållsavfall, vänligen samla in använda batterier till avsedd avfallstation.

• Denna produkt får inte återvinnas med hushållsavfall. Kassera produkten på lämpligt sätt i enlighet med nationella bestämmelser i ditt land. ☹️ **VARNING** • Användarens omfattning Vi ansvarar inte för eventuella feljusteringar vid användning av tillbehör från andra tillverkare utan godkännande från oss.

**Utseende**

**Öppna batteriluckan**  
1. Öppna 2.  
Batteriluck 4. Ström/måknapp (4)  
5. Knapp för läge/enhet (m)  
6. Lasersändarlins  
Objektiv/lasermottagningslins

**Ikoner på LCD-skärm**

1. Indikator för låg batterinivå  
2. Golf flaggscanningsskanning 3.  
Från vänster till höger: Uppmått avstånd, måtenhet.  
4. Bull's eye 5.  
Från vänster till höger: Golflutning justerad ikon / Golflutning justerad Data / enhet 6. Från vänster till höger: Vinkelikon / vinkelavläsning / enhet

**Initial användning och inställningar** Okuler

Justera okularet för att fokusera målet.

**Ström PÅ/AV**

1. Tryck på för att PÅ.  
2. Släng av automatiskt efter 8 sekunders inaktivitet.

**Enhetsändring**

Tryck och håll ned  $\oplus$  i 2 sekunder för att ändra enhet (m eller Yd)

**Driftinstruktioner**

\*Justera okularet för att fokusera målet innan du mäter. Under mätningens gång, om mätreflektionen är svag eller ligger utanför mätområdet, visas den som "—".

\*Mätområdet kommer att påverkas av material i målet, lutande vinkel på målytan, synlighet av vädret etc.

I allmänhet, om målytan är slät och ljus med större yta, strålen är vinkelriktad mot målytan och vädret är motigt utan dimma, kommer mätområdet att vara längre, och vice versa.

Kort tryck på (m) för att växla till 3 mätlagen enligt nedan:

**Golf Slope justerat läge**

Avstånd+ lutning justerad avstånd+ Vinkel Kort tryckning (A) till golflutningsjusterat Mjög, sikta på mål B och kort tryck ; det uppmätta avståndet mellan A och B, lutningsjusterat avstånd/vinkel kommer att visas på skärmen i enlighet med detta.

Lutningsjusterad vinkel/lutningsintervall: -20° <math>\leq \theta < 20^\circ

**Golfscanningläge**

Avstånd+ lutning justerat avstånd+ Vinkel (skanningläge)

Kort tryck  $\oplus$  till golfscanningläge, sikta på mål B, kort tryckning (4) (Flaggskanningen blinkar), Skanna långsamt till vänster och höger på båda sidor om det uppmätta målet, efter 1,5 s slutar flaggskanningen blinka, data visa som: det uppmätta avståndet mellan A och B, Lutningsjusterat avstånd och vinkel.

**Hastighetsmätningläge**

"a" måste vara mindre än 10°, ju mindre vinkel desto högre noggrannhet.  
Kort tryck på (m) för att aktivera hastighetsmätningläget, tryck på (j) för att sikta på mål B och flytta något, hastigheten på rörelsen kan mätas därefter.  
\*Hastighetsmätningområde: 18-300km/h

**Batteriinstallation och instruktioner**

Använd 1 x CR2-batteri för att slå på enheten.

När ~~du~~ (batteri) visas, byt ut batteriet i tid, annars kommer avståndsvärdet att öka. Ta av batteriet om det inte används på en längre tid.

⚠️ Ta bort plastfoliet till batteriet innan du använder det!

## Å andra sidan

1. Tryck knappen till pilindikatorns sida för att öppna batteriluckan.

2. Installera 1xCR2-batteri, observera korrekt polaritet, annars kan det skadas på grund av kortslutning.

3. När installationen är klar, tryck på batteriluckan för att stänga den.

Specifikation	
Modell	PF230-serien
Räckvidd	1000Yd/1300Yd/900Yd
Driva	3V/CR2*1
Måtenhet	m / Yd
Noggrannhet	$\pm(1Yd+0,009D)$
Laservåglängd	905 nm Ögonsäkerhet
FDA ( CFR 21 )	
Synfält	7°
Förstoring	6X
Objektiv lins Diameter	22 mm
Okularlins Diameter	16 mm
Åvkluta elev Diameter	3,7 mm
Diopter	$\pm 5D$
Diopter Justering	Okularjustering
Driftstemperatur	0°C ~+40°C
Golf Slope Justerat läge	V
Golfscanning Läge	V
Hastighetsmätning Läge	V
Vinkel Mät	V
Display LCD	Transflekterande LCD
Dimensionerna	114*71*44mm
Vikt	370 g

**Varsel**

1. För att skydda linsens beläggning, rör inte linsen med fingrarna.  
2. Laseravståndsmätaren har kalibrerats exakt av instrument, skicka tillbaka till återförsäljaren för reparation istället för att ta isär själv.  
3. När linsen är förorenad, torka försiktigt med en ren trasa, använd inte hårda föremål för att torka av.  
4. Undvik kollision eller tung belastning när den bärs eller används, särskilt håll dig borta från bakning eller korrosion.  
5. Håll produkten borta från fukt under förvaring. Förvara den på ett tørt, svart

och välventilerad plats för att undvika direkt solljus, damm och temperaturfluktuationer.  
6. Regn och dimma kommer att påverka laserstrålen, vilket kan försämra mätnoggrannheten. Det kan också orsaka fel under mycket dåliga väderförhållanden.

FCC-information  
FÖRSTÄLLET: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänns av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen!  
Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Driften är föremål för följande två villkor:  
1) Denna produkt kan orsaka skadliga störningar. 2) Denna produkt måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka önskad funktion.  
VARNING: Ändringar eller modifieringar av denna produkt som inte uttryckligen godkänns av den part som är ansvarig för efterlevnaden kan upphäva användarens behörighet att använda produkten.  
Obs: Denna produkt har testats och bekräftar överensstämmelse med gränserna för en digital enhet av klass B i enlighet med del 15 av FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation.

Denna produkt genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radio kommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation. Om denna produkt orsakar skadliga störningar på radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på produkten, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med ett eller flera av följande åtgärder:  
• Rikta om eller flytta mottagningsantennen. • Öka avståndet mellan produkten och mottagaren.  
• Anslut produkten till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är till ansluten.  
• Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-TV-tekniker för hjälp.

Adress: Baoshanqu Shuangchenglu 803ong  
11hao 1802A-1609sh Shanghai Importerad till  
AUS: SHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australien Importerad till USA: Sarnen  
Technology Ltd., Suite 250, 8166 Cucamonga Rancho,  
CA9166 Cucamonga Rancho, CA9166 Cucamonga  
Rancho, CA 91730 Anaheim Place, CA

UK REP Pooletas Group Ltd  
ENHET 5 Albert Edward House, The Pavilions  
Preston, Storbritannien  
SHUNSHUN GmbH  
EC REP Romeracker 9 22021,76351  
Linkenheim-Hochstetten, Tyskland

**av iv**  
TÄRA VERKTYG, HALVA PRISSET

Teknisk support och e-garantier certifikat [www.vevor.com/](http://www.vevor.com/)  
[support.tilverkad-i-kina.com/](http://support.tilverkad-i-kina.com/)